

中文界面諮詢委員會  
第三十次會議記錄

日期： 2023年1月18日(星期三)

時間： 上午10時

開會形式： 網上會議

出席者：

麥之駒先生	代主席
陸勤教授，MH	委員
李逸薇博士	委員
李煥明博士	委員
李勁華先生	委員
許大鵬先生	委員
陳思博士	委員
陳輝恒先生	委員
郭訟揚先生	委員
黃文綺女士	公務員事務局法定語文事務部代表
黃傑豐先生	秘書

列席者：

黃詩韻女士	楊長華女士代表
潘錦鴻先生	政府資訊科技總監辦公室代表
王翔先生	政府資訊科技總監辦公室代表
鄧淦文先生	中文界面諮詢委員會秘書處代表
郭浩然先生	中文界面諮詢委員會秘書處代表

因事缺席者：

黃志光先生	主席
朱俊昌先生	委員
何樂新博士	委員
宗靜航博士	委員
邱麗燦女士	委員
洪若震博士	委員
蕭敬偉博士	委員

1. 代主席歡迎各與會者出席中文界面諮詢委員會(中諮會)第三十次會議。他表示，主席黃志光先生因臨時有急務未能出席會議，是次會議由他代為主持。

**議程(1)：審議並通過上次(第二十九次)會議記錄(2022年1月24日)**

2. 第二十九次會議記錄無須修改，獲與會者一致通過。至於在第二十九次會議記錄提及的四個須跟進事項（分別為第 6, 14, 15 及 16 段），進展如下：
  - 有關第 6 及 14 段，秘書處已於 2022 年 1 月以電郵方式分別把《香港增補字符集》表意文字描述序列的相關文件及表意文字小組第五十八次的會議通知發送予委員；
  - 有關第 15 段，秘書處已於 2022 年 1 月向軟件供應商反映意見，在操作系統加入粵拼輸入法，據悉軟件供應商經考慮技術及資源等因素，表示未能配合；
  - 而第 15 段的第二部份，秘書處已與教育局課程發展處中國語文教育組聯絡，得悉《香港小學學習字詞表》(字詞表)提供的字形屬參考性質，沒有強制學校跟從，而教育局亦會定期覆檢字詞表的內容，秘書處亦已建議教育局在覆檢時考慮《香港增補字符集》字形。此外，秘書處留意到由軟件開發商提供的不同字型產品，對字形的顯示亦與《香港增補字符集》存在差異；以及
  - 有關第 16 段，除了專題網站，秘書處亦有安排於資訊科技總監辦公室(資科辦)的 Facebook 專頁推廣共通中文界面。

**議程(2)：待議事項**

**(2)(a)(i) 中文界面諮詢委員會工作小組工作進展報告  
(中諮文件編號 2023/01)**

3. 陸勤教授向與會者匯報中文界面諮詢委員會工作小組(工作小組)於 2022 年的工作，包括：
  - 審議了 21 個《香港增補字符集》字符的增收申請，並確認該 21 個字符全部無須增收；
  - 應國際標準化組織轄下表意文字小組的要求，香港特別行政區政府在 2022 年 7 月完成檢視 *IRG Working Set 2021 Version 3.0* 的工作，經由秘書處把檢視結果提交表意文字小組考慮；
  - 工作小組部分成員、政府資訊科技總監辦公室、法定語文事務部及秘書處的代表分別在 2022 年 3 月及 10 月參與了表意文字小組以網上形式舉行的第五十八及五十九次會議；
  - 新增兩條關於「字形」及「標準事宜」的常見問題及解答，以及製作一套名為「無須下載香港增補字符集」的新動畫，並分別於 2022 年 8 月及 11 月上載到專題網站；以及
  - 透過秘書處及公務員事務局法定語文事務部處理政府部門和公眾人士提出的查詢。
4. 與會者察悉上述工作匯報，並一致通過工作小組的工作進展報告。
5. 代主席感謝陸勤教授和工作小組在過去一年推動和執行與《香港增補字符集》相關的工作。
6. 陸勤教授感謝中諮會對工作小組漢字審議工作的支持。

**(2)(b)(i) 中文界面諮詢委員會工作小組 2023 年工作計劃  
(中諮文件編號 2023/02)**

7. 秘書向與會者介紹工作小組於 2023 年的主要工作計劃，包括：

- 繼續審議《香港增補字符集》字符的增收申請；
- 應表意文字小組的要求，檢視新的 *IRG Working Set*；
- 鼓勵中諮會委員及工作小組成員以網上形式參與表意文字小組在 2023 年 3 月舉行的第六十次會議；
- 檢視共通中文界面專題網站內的動畫，並更新內容及已過時的動畫；以及
- 跟進字符「與」(U+8207, HB1-BB50)及其相關字符的字形修改建議。

8. 郭訟揚先生詢問軟件供應商未能在操作系統加入粵拼輸入法的原因。代主席回覆稱根據相關軟件供應商的回覆，相信主要原因是基於商業考慮。陳輝恒先生指自己正參與一個有關粵語拼音的項目，有需要時可把相關詞庫、粵拼及 ISO/IEC 10646 編碼的對應表及引擎免費授權給軟件供應商使用。陸勤教授補充說，除了商業考慮外，軟件供應商亦會考慮版權及資訊保安等因素。代主席指示秘書處再次向軟件供應商反映意見。

秘書處

9. 郭訟揚先生詢問現時學校一般使用哪種輸入法。代主席回應指，學校可用不同輸入法作教學用途，例如九方，而粵拼亦是可供教學使用的輸入法。陳輝恒先生及陸勤教授均認為粵拼輸入法適合本地粵語使用者使用。代主席對此表示同意，並建議在工作小組 2023 年工作計劃中，加入探討受香港人歡迎的輸入法為其中一個討論事項。

跟進

10. 與會者贊同代主席上述建議，並確認工作小組 2023 年工作計劃，交由工作小組及秘書處繼續跟進執行。

秘書處

### 議程(3)：其他事項

11. 與會者並沒有提出其他討論事項。

### 會議結束時間

12. 會議於上午 11 時結束。下次會議會在 2024 年年初舉行，日期待定。

### 副本存

檔號：OGCIO 070-076-054-006-001

中文界面諮詢委員會秘書處  
2023 年 2 月